Prof Serge Sharoff

November 7, 2023

1 Current position

Title Professor of Language Technology and Digital Humanities,

Address Centre for Translation Studies School of Languages, Cultures and Societies University of Leeds Leeds, LS2 9JT, UK

Tel. +44(0)113 343 7287

e-mail s.sharoff@leeds.ac.uk

2 Timeline of my academic history

2003–now Research Fellow, Lecturer, Senior Lecturer, Professor, University of Leeds

2000-2002 Alexander von Humboldt Fellow, University of Bielefeld

1990-2000 Research Assistant – Senior Research Fellow, Russian Research Institute for Artificial Intelligence.

3 Education

May, 1997 PhD in Computer Science, Moscow Lomonosov State University (the thesis title was "An instrumental tool for development of linguistic processors").

1985-1990 MSc in mathematics, Urals Gorky State University.

4 Research awards

2024-2026 EU Horizon "Innovative and Inclusive Democratic Spaces for Deliberation and Participation" (PI for Leeds, €539,954)

2020-2022 EPSRC "AI tracing for detecting COVID19 misinformation" (PI, £39,954)

- **2019** EPSRC/Alan Turing Institute "Translation Workflow Automation by Determining Text Difficulty" (PI, £33,337), with UN and WTO.
- **2014-2016** InnovateUK grant "Palodiem" (PI, £216,411)
- **2011-2014** EU Marie-Curie grant "HyghTra: High-quality Hybrid Machine Translation" (CoI, €541,575)
- **2012** JISC grant "#IICT: Increasing Interoperability between Corpus Tools" (PI for Leeds, in collaboration with Coventry and Lancaster)
- **2010-2011** AHRC grant "Intellitext: Intelligent Tools for Creating and Analysing Electronic Text Corpora" (CoI, £159,293)
- **2010-2012** EU FP7 grant, "TTC: Terminology Extraction, Translation Tools and Comparable Corpora" (PI for Leeds, €369,786)
- **2010-2012** EU FP7 grant, "Accurat: Machine Translation for Under-resourced languages" (CoI for Leeds, €340,174)
- **2010-2011** EU LLP grant, "Kelly: Keywords for Language Learners" (PI for Leeds, €124,478)
- **2009** Google Research Award for Automatic Web documents classification (\$75,000)
- **2005-2007** EPSRC grant "ASSIST: Automated assistance for translators" (CoI, £124,000, in collaboration with Lancaster)
- **2000-2002** Fellowship from the Alexander von Humboldt Foundation, Germany
- 1997-2000 EU INCO-Copernicus grant, "AGILE: Adaptive Multilingual Generation" (CoI)

5 Academic publications

Over 140 academic publications with 4129 citations in total, see a separate list below. https://scholar.google.co.uk/citations?user=qcnf4QsAAAAJ I'm on the editorial board of Language Resources and Register Studies.

6 PhD Supervision

18 students supervised to successful completion.